

[Foire aux questions](#)

Quel est le délai pour résoudre mon dossier ?

Reconnaissance du diplôme de baccalauréat – 30 jours

Reconnaissance du diplôme de formation professionnelle ou post-secondaire – 30 jours (qui peut être prolongée en conséquence pour la consultation d'experts externes)

Reconnaissance du diplôme de licence, de maîtrise, d'études post-universitaires – 30 jours (qui peut être prolongée en conséquence pour la consultation d'experts externes)

Reconnaissance du diplôme de docteur – 30 jours

Où puis-je payer ?

Les frais peuvent être payés en lei au Bureau du Casier du CNRED (du lundi au jeudi, de 9h00 à 12h00 et de 13h00 à 15h00) ou par commande de paiement / mandat postal / virement bancaire, en précisant le numéro de compte ci-dessous :

[Bénéficiaire](#): Ministère de l'Éducation et de la Recherche

[Code fiscal](#): 13729380

[Banque](#): Activité du Trésor et de la Comptabilité Publique de Bucarest - ATPMB

[Code IBAN](#): RO86TREZ70020E330500XXXX

[Code SWIFT](#): TREZROBU

[Code BIC](#): TREZ

De l'étranger, le paiement est aussi possible en Euro par virement bancaire en précisant le numéro de compte ci-dessous :

[Bénéficiaire](#): Ministère de l'Éducation et de la Recherche

[Code fiscal](#): 13729380

[Banque](#): Banque Commerciale Roumaine - BCR, agence bancaire Sala Palatului

[Code IBAN](#): RO35RNCB0080005630300077

[Code SWIFT](#): RNCBROBU

Code BIC: RNCB

Les frais en Euro sont calculés au [taux de change Leu - Euro affiché par BNR](#) à partir du jour où le transfert bancaire est effectué.

Important: Le numéro IBAN de bénéficiaire ainsi que le nom de l'applicant et de l'employeur (le cas échéant) doivent être mentionnés sur la preuve de paiement!

- 613 vues

Puis-je obtenir un duplicata du certificat de reconnaissance / équivalence ?

Oui. Voir la procédure, spécifique au diplôme reconnu / équivalent.

Où puis-je faire appel à la décision CNRED d'équivalence / reconnaissance ?

Les appels sont soumis au Registre du Ministère de l'éducation nationale, dans les 30 jours à compter de la date de délivrance du certificat de reconnaissance / équivalence, respectivement, à partir de la date de la connaissance des motifs de non-reconnaissance.

La date limite pour le dépôt de l'appel sur le certificat de reconnaissance du doctorat est de 15 jours à compter de la date de délivrance du certificat de reconnaissance / équivalence, respectivement, à partir de la date de la connaissance des motifs de non-reconnaissance.

Quel est l'horaire de travail avec le public / pour audience ?

Les heures de travail pour délivrance des certificats d'équivalence / reconnaissance des diplômes:

LUNDI - JEUDI: 9:00-12:00

LUNDI - JEUDI: 12:30-14:00

Chambre 3
rue Spiru Haret, no. 12, secteur 1, Bucarest

Les heures de travail pour l'authentification des diplômes délivrées par les institutions d'enseignement supérieur:

Dépôt et évaluation des dossiers : LUNDI – JEUDI: 9:00-11:00
Délivrance des documents authentifiés : le même jour - à 12:00

Dépôt et évaluation des dossiers : LUNDI – JEUDI: 13:00-14:00
Délivrance des documents authentifiés : le même jour - à 14:30

Chambre 14
rue Spiru Haret, no. 12, secteur 1, Bucarest

Entrevues :

JEUDI: 12.00-15.00

Gianina CHIRAZI, directeur C.N.R.E.D.
rue Spiru Haret, no. 12, secteur 1, Bucarest
Téléphone 021 405 56 59

- 402 vues

Dois-je passer des examens de différence ?

Après l'évaluation du dossier, et surtout pour le diplôme d'enseignement supérieur donnant accès à une profession réglementée en Roumanie, on peut constater des différences évidentes entre le programme d'études suivi et le programme d'études en Roumanie. Dans ce cas, CNRED émettra une lettre décrivant les examens qui doivent être promus et la manière dont cela peut être fait. Les examens auront lieu dans l'une des universités accréditées, en langue roumaine ou dans une langue étrangère, pour lesquels il existe une spécialisation accréditée conformément à la réglementation interne.

Puis-je être représenté par une autre personne ?

Les documents peuvent être déposés et délivrés à des personnes, au titulaire ou toute autre personne autorisée par procuration.

Les personnes juridiques peuvent déléguer quelqu'un à la société pour les représenter.

Puis-je apprendre de CNRED si une université étrangère est accrédité ?

[Liste des universités prestigieuses dans d'autres Etats](#)

[Base de données mondiale sur l'enseignement supérieur WHED](#)

Quel genre de certificats pour la reconnaissance des diplômes à l'étranger puis-je obtenir ?

Afin de faciliter la reconnaissance des diplômes roumains à l'étranger, CNRED délivre un certificat sur le système éducatif en Roumanie, sur des informations concernant les établissements d'enseignement supérieur, sur l'authenticité des diplômes et leur niveau, sur les système de notation en Roumanie, etc.

Les certificats sur le statut professionnel sont délivrés par l'autorité compétente pour la profession.

Puis-je reconnaître des études de cours à l'étranger ?

Les cours suivis dans un programme de formation pour le développement professionnel ou l'éducation permanente (LLL) ne sont pas reconnus par CNRED, qui n'a pas la compétence de reconnaissance.

Les qualifications professionnelles qui ont été obtenus dans le système éducatif national d'un État membre ou de l'expérience professionnelle est reconnue par le Ministère du travail à condition que vous êtes titulaire d'un diplôme

ou vous avez une expérience professionnelle dans les domaines artisanales, commerciales ou industrielles énoncées dans l'Arrêté ministériel du travail n° 695/2016.

Puis-je reconnaître la période d'étude ?

Études pré-universitaires

La reconnaissance des périodes d'études graduées à l'étranger pour les classes I – XII est effectuée par des inspecteurs scolaires de comté / l'inspection scolaire de Bucarest [conformément à la procédure décrite ici](#).

Études universitaires

La reconnaissance des périodes d'études est effectuée uniquement par les établissements d'enseignement supérieur, conformément à leurs propres méthodes. A cet égard, vous devez contacter l'université où vous souhaitez poursuivre vos études.

Quand puis-je profiter de la reconnaissance automatique ?

[Études pré-universitaires](#)

[Études universitaires](#)

Si j'exige la reconnaissance simultanée des plusieurs diplômes obtenus à l'étranger, doivent-on soumettre des fichiers séparés?

Oui, en conformité avec les procédures spécifiques à chaque niveau d'enseignement.

Avoir un certificat de compétence professionnelle délivré par un double-tête, Ministère de l'Éducation / Ministère du Travail, peut-on soumettre le dossier pour obtenir un certificat de reconnaissance de la profession dans un État membre de l'UE ?

Une telle demande n'est pas adressée à CNRED, mais à l'autorité compétente comme spécifié dans l'Arrêté du Ministre du travail no. 134/27 Janvier 2016 portant l'approbation de la procédure d'attestation de formation et d'expérience de travail pour la reconnaissance de l'expérience professionnelle en Roumanie par des personnes qui souhaitent exercer dans un autre Etat membre de l'UE, de l'EEE ou de la Confédération suisse les activités énumérés à l'Annexe IV de la Directive 2005/36/CE du Parlement européen et du Conseil relative à la reconnaissance des qualifications professionnelles.

J'ai obtenu un diplôme de médecin / dentiste / pharmacien / infirmière généraliste / sage-femme / vétérinaire / architecte dans un État de l'UE / EEE / Confédération Suisse, dois-je reconnaître mon diplôme à CNRED afin d'exercer mon profession en Roumanie?

Les diplômes pour les professions mentionnées sont reconnues par les organisations professionnelles et les autorités publiques compétentes :

- Ministère de la santé pour les professions de médecin, dentiste, pharmacien.
- Ordre des infirmières généralistes et infirmiers, sages-femmes et les infirmières de la Roumanie pour les

professions d'infirmier générale et sage-femme.

- Collège des Vétérinaires en Roumanie pour la profession vétérinaire.
- Ordre des Architectes en Roumanie pour la profession d'architecte.

Qu'est-ce que l'"Authentification" ?

Par la procédure d'Authentification on vérifie et certifie l'authenticité et de la légalité du document d'étude et des informations de cet acte. L'authentification consiste à appliquer, sur les documents d'études originales, un ensemble de timbres qui incluent l'identification de visa et signature de la personne autorisée.

Sur quels documents avez-vous appliqué l'authentification ?

- Les diplômes de l'enseignement supérieur (diplôme, maîtrise, troisième cycle, doctorat) ou certificats d'obtention du diplôme;
- Transcript, Supplément au diplôme, situation scolaire (annexe au diplôme);
- Syllabus (annexe au diplôme);
- Certificat de formation comme enseignant;
- Certificat année préparatoire;
- Certificat pour les résultats des examens de licence;
- Certificat attestant la qualité d'étudiant;
- Certificat d'obtention du diplôme.

Puis-je envoyer des documents pour l'authentification par courrier / messagerie ?

Combien de temps dure la procédure ?

Le demandeur doit présenter des documents pédagogiques sur les locaux de tout établissement d'enseignement supérieur en Roumanie ou le Centre national pour la reconnaissance et l'équivalence des diplômes.

Pour les dossiers soumis directement au CNRED, les documents authentifiés sont émis le même jour à 12h00.

Pour les dossiers soumis dans les établissements d'enseignement supérieur, les documents authentifiés sont retournés dans les 10 jours ouvrables.

Est-il CNRED qui authentifie les diplômes d'études secondaires / école professionnelle / post-secondaire ?

La procédure pour authentifier les actes d'études dans l'enseignement pré-universitaire est réalisée par [l'inspection scolaire de Bucarest et les inspections scolaires de comté](#).

Que dois-je faire après authentifier les documents à CNRED ?

Après l'authentification de CNRED, pour obtenir l'Apostille de la Haye vous devriez adresser une demande à [l'institution de préfet](#).

Pour la légalisation des documents, vous devez communiquer avec le Ministère des Affaires étrangères sous [la procédure décrite ici](#). Après emboutissage au Ministère des Affaires étrangères il faut communiquer avec la représentation diplomatique du pays de destination pour terminer la légalisation.

Terminologie et définitions

Quelle est l'équivalence / la reconnaissance ?

Equivalence is the process by which compares study program, the number of transferable credits, content, training, field of specialization, professional qualification (Diploma Supplement) with the local educational system, to determine the level on which they confer Romanian education.

By **recognition** means accepting a diploma or study document as genuine (issued by an accredited educational institution in the country of origin). Her assessment is based on: the type of degree program, the number of transferable credits, content, training, field, specialty, professional qualifications (Diploma Supplement) compared with Romanian educational system, **to determine the level on which they confer in the Romanian education.**

Where, in the transcript or diploma supplement shows that the studies were begun in Romania and completed abroad, diploma applicant is recognized only if initial studies were performed in a **school unit** or **institution of higher education** accredited in Romania

Quelle est la procédure ?

The procedure is a specific number of shares or the necessary operations must be executed in the same way to always get the same result under the same conditions (eg, emergency procedures). Less precisely speaking, this word may indicate a sequence of tasks, steps, decisions, calculations and processes, which when taken in the sequence provided produce the results described. A procedure induces usually change.

Qu'est-ce qu'une méthodologie ?

The methodology is a method, a description of a process, a set of documented procedures, a list of steps to be followed to analyze files equivalence / recognition.

Quel est le processus de Bologne ?

Bologna - the Bologna Declaration, signed on 19 June 1999 education ministers from 29 European countries, meant the first major document for the development of higher education in the European and the creation of the European Higher Education unit. Objectives "process" Bologna are adopting a system of diploma comparable and implementation of Annex administrative Diploma (Diploma Supplement), creating a shared architectures of higher education based on two cycles: undergraduate and postgraduate, creating a scoring system transferable credits - ECTS, promotion mobility of students and other persons involved in education, higher education quality assurance, promoting the European dimension in European higher education.

Quel est le niveau licence ?

Bachelor- university corresponding to between minimum 180 and maximum 240 ECTS; having full-time education, a normal duration of studies 3-4 years and corresponds to 60 ECTS for one year of study (duration Graduating technical education is 4 years) and evening courses, a lasting a year higher than the full-time education in the field. Undergraduate studies provide an adequate level of qualification to practice a profession insertion in the labor market through general and specialized knowledge appropriate. Within undergraduate studies is mandatory internships and practical knowledge and skills offered broad fields of study. **Students who have completed undergraduate studies you can practice their profession under the appropriate skills and diplomas acquired rights, or continue university studies by Masters. Undergraduate studies may be pursued through university masters or doctorate.**

Quel est le niveau master ?

Master - postgraduate studies corresponding to a number of transferable credits included, usually between 90 and 120. By way of exception, depending on the length of undergraduate studies, the lower limit may be 60 transferable credits. At the full, normal master studies it is 1-2 years and corresponds to 60 ECTS for one year of study. Cumulative total duration of cycle - undergraduate studies and cycle II - Master's degree must meet to obtain at least 300 ECTS. Admission to master academic studies is conditioned by obtaining a diploma awarded after completing undergraduate studies.

Quel est le niveau doctorat ?

PhD - university, usually lasting 3 years. In special cases when the subject matter requires a longer period of study or trial duration may be extended by 1-2 years, with the approval of the university senate, at the suggestion of the doctorate. Doctoral thesis can be done within 3 years from completion of doctoral studies. The diploma certifies that the holder has acquired general knowledge and skills and specialized and specific cognitive abilities.

Quelle est la période d'étude ?

Period of study is the situation where the student attends a number of courses, which result in a form of evaluation and obtain the related number of ECTS, in another educational institution, remaining or not registered at the university who upheld.

Qu'est-ce que l'ECTS ?

European Credit Transfer System (ECTS) was created under a project of the European Commission in 1988-1995 in order to promote mobility of students, recognition of study periods abroad, to ensure flexibility and transparency and creating closer links between education systems European higher. ECTS is as a whole affected numerical values for each subject, the volume of work that the student must perform it for each of them, they are not the expression of quality, content or level of education.

Credit allocation is in accordance with international academic practice, following the European Credit Transfer System methodology, **that 60 credits is the numerical equivalent to the normal amount of specific work of an academic year, and 30 credits correspond usually a semester of higher education.**

In allocating the number of credits for each subject / activity is envisaged exclusively amount of work (workload) applied for discipline / activity in question, relative to the total amount of labor necessary to promote a full year of study.

Quel est le programme d'étude ?

The syllabus is a broad description in writing articles and / or chapters each subject taught in an institution of higher education for a certain specialization.

Quel est le supplément au diplôme ?

Administrative annex to the diploma, the Diploma Supplement (Diploma Supplement) is a document attached to the diploma of higher education offering a standard description of the nature, level, context, content and status of the graduate studies he has carried out successfully. Administrative Annex Diploma ensure transparency

and facilitate academic and professional recognition of qualifications (diplomas, university degrees, certificates). Administrative annex to the diploma is issued by educational institutions in accordance with a model that was developed by a working group composed of the European Commission, Council of Europe and UNESCO. The Diploma Supplement is composed of eight sections (information on the holder thereof to qualification, qualification level, content and results **Finality information (role) qualification, additional information, data validation Annex and information on the national higher education system. The supplement must contain information on the national higher education system, in which the holder has studied.**

Diploma Supplement is a mandatory document annexed study documents mentioned above.

Qu'est-ce que les diplômes conjoints ?

Joint degrees (Joint Degree) is a specific combination of study programs or types of diploma a student is enrolled concurrently.

JDP (Joint Degree Program) are being developed and proposed by academic units involved, with the consent of the deans of the respective institutions. Such a program approved includes a set of agreements between participating institutions on admissions, counseling, and school curricula.

Qu'est-ce que la reconnaissance académique ?

Academic recognition is the evaluation of a diploma by: type of degree program, the number of transferable credits, content, training, field, specialty, professional qualifications (Diploma Supplement), compared with the Romanian education system in order to establish the level which they confer in the Romanian education. Academic recognition is performed in further learning in a State other than that in which the degree was obtained concerned.

Quel est le principe de la reconnaissance académique totale ?

The principle of total academic recognition - the Student surveys in another university replaced the effective and full study period comparable within the home university, including examinations and other forms of evaluation, even if there are differences in the structure and content of the program.

Quelle est une profession réglementée ?

Regulated profession is business or a set of professional activities access to which, one way of exercise or exercise is subject, directly or indirectly, by virtue of laws, regulations and administrative provisions to the possession of specific professional qualifications.

Qu'est-ce que l'on entend par la connaissance ?

Knowledge are the result of assimilation through learning of information; they comprise a set of facts, principles, theories and practices for a particular field of work or study.

Qu'est-ce qu'une compétence ?

Ability is the ability to apply and use **knowledge** to carry out tasks and solve problems.

Quelle est la compétence ?

Competence is the proven ability to select, combine and use the appropriate **knowledge** , **skills** and other acquisitions (values and attitudes) in order to resolve successfully a special category of work or learning and professional development or personal conditions effectiveness and efficiency.

Comment sont-ils évalués les résultats d'apprentissage ?

Learning outcomes are given set of **knowledge** , **skills** and **competences** that a person has acquired and is able to demonstrate after completion of learning a particular school cycle.

Comment définir la charge de travail ?

Workload (workload) can be quantified by reference to the number of hours allocated to a course preparation and completion rate based on attendance at lectures and seminars, individual amount of labor required for subsequent successful completion of the course. Individual work consists of: collecting and sorting relevant information, completion and deepening their preparation for examination, drawing a paper or an essay, individual work in the laboratory.

Quelle est la qualification ?

For the purpose of the National Higher Education Qualifications (NQF) **qualification** is official recognition of the value of individual learning outcomes for the labor market and the education and continuous training, through a study document (diploma, certificate, certificate) that confers a legal right to practice a profession or trade.

Qu'est-ce qu'une profession ?

The profession is the qualification obtained through studies.

Qu'est-ce qu'un emploi ?

Meseria este complexul de **cunoștințe** dobândit prin ?colarizare sau prin practic?, necesare pentru executarea anumitor opera?ii de transformare ?i prelucrare a obiectelor muncii sau pentru prestarea anumitor servicii.

Qu'est-ce qu'une fonction ?

La **fonction** est l'activité effectuée par une personne dans une hiérarchie fonctionnelle de gestion ou de l'exécution.

Quelle est la profession ?

L'occupation est sous la Classification des Occupations en Roumanie, l'activité utile, générant des revenus (en espèces ou en nature), exercée normalement par une personne dans une unité économique et sociale constituant pour cette personne la source d'existence. L'occupation est donc propre aux peuples actifs, qui exercent une activité reconnue par la société comme une activité utile pour lui-même et ses voisins.

La spécialité de l'occupation (la qualification) pour exercer le travail efficacement. L'occupation d'une personne peut être exprimée par la fonction de l'emploi exercé par elle-ci.

Quelle est la norme professionnelle ?

The **occupational standard** is the document that specifies the competency units and the quality level of the results of the activities included in an occupation.

The criterion chosen based on a standard classification of occupations can be by:

- qualification , that is what a person is qualified to do or
- occupation (profession) that what a person actually do a certain job.

Qu'est-ce que les compétences professionnelles ?

Les compétences professionnelles sont définies grâce à l'**analyse occupationnelle** ou l'**analyse fonctionnelle**.

Qu'est-ce que l'analyse du travail ?

L'**analyse occupationnelle** est définie dans le glossaire des termes publiés par l'Organisation internationale du Travail (OIT):

"Action consistant à identifier, grâce à des activités d'observation et d'étude, les facteurs techniques qui constituent cette occupation. Ce processus implique: description des tâches à remplir et les connaissances, les compétences et les attitudes nécessaires pour être efficace dans une occupation".

Du point de vue méthodologique, l'analyse occupationnelle peut être réalisé en développant un programme de formation (Developing A DACUM Curriculum), technique proposée au Canada et basé sur le travail d'équipe, à faible coût, avec un groupe d'experts.

Qu'est-ce que l'analyse fonctionnelle ?

L'**analyse fonctionnelle** n'est pas méthode précise pour identifier l'information nécessaire sur les compétences, mais représente une approche déductive basée sur une stratégie de compétences, à définir à partir de l'objectif d'avoir des fonctions productives comme l'instrument principal d'investigation.

Quelle est la reconnaissance professionnelle ?

La **reconnaissance professionnelle** implique de prendre en compte le niveau de qualification et d'expérience professionnelle. Ce type de reconnaissance est effectuée en vue d'exercer la profession dans un État autre que celui dans lequel le degré en question était obtenu.

Thursday, 19 January, 2017

Source URL: <https://cnred.edu.ro/fr/foire-aux-questions>

Drupal.jQueryUiFilter.globalOptions('accordion');